

APS

ACADEMIC CITY – ELEMENTAIRE 3ème Trimestre 2025-2026 Programme, descriptions & informations

Calendrier :

- **Lundi 9 février :** Envoi du programme et de la procédure d'inscription
- **Lundi 16 février :** Ouverture des inscriptions en ligne sur Eduka
<https://lgp.eduka.school/> (login et mot de passe)
 - **12h30 – Academic City**
 - (13h00 – Oud Metha)
- **Lundi 23 février :** 12h00 - Fermeture des inscriptions en ligne
- **Lundi 30 mars :** Début des APS
- **Jeudi 2 juillet :** Fin des APS (13 semaines d'APS au total)

Informations importantes :

- En cas d'absence ponctuelle de votre enfant, merci d'informer **avant 10h00 le jour même** :
 - L'accueil (Kader) (abdelkader.kerkar@lfigp.org),
 - L'enseignant(e) de votre enfant,
 - Benjamin Cassaigne – Responsable APS (benjamin.cassaigne@lfigp.org)
- Merci de ne pas inscrire vos enfants en APS les jours où ils sont inscrits en Section Sportive ou si vous comptez accepter une APC (Activité Pédagogique Complémentaire).
- Les APS durent **1h30** et ont lieu du lundi au jeudi de **14h30 à 16h00**.
- Les parents doivent récupérer leurs enfants à **16h00** et les retards seront sanctionnés.
- Les descriptions des APS ainsi que le nom des animateurs ou prestataires et la liste des équipements ou fournitures à apporter sont disponibles sur EDUKA en cliquant ici : Module AES – Nom de votre enfant – Onglet Inscriptions – Nom de l'APS sur le planning de la semaine – Cliquez ici pour plus d'informations sur le service – Onglet Présentation du service
- Il n'y a pas de limite du nombre d'APS par élève.
- Le service de transport scolaire est assuré à **16h00** avec les mêmes bus (chauffeurs, nannies et numéros de bus) utilisés tous les jours par les enfants. Ce transfert se fait automatiquement, sans intervention de la part des parents.
- Attention : le minimum d'inscrits pour chaque APS doit être atteint pour qu'elle puisse effectivement démarrer.
- Rappelez à vos enfants le matin qu'ils ont une APS et préparez leurs affaires en conséquence.

- Veillez à la tenue adéquate le jour de l'APS : uniforme de sport du LFIGP et chaussures de sport obligatoires pour les APS sportives.
- **Les APS ne sont ni remplacées, ni remboursées en cas d'annulation.**
- **Une session commencée n'est ni modifiable ni remboursable. Aucun essai n'est permis.**
- **Les sessions manquées ne seront ni remplacées ni remboursées, sauf en cas de trois absences minimum consécutives pour raisons médicales (certificat médical à fournir).**
- **Pas de paiement au prorata en cas d'inscription tardive.**
- Les élèves sont tenus de suivre le règlement intérieur et de respecter leurs camarades ainsi que les animateurs des APS. Les élèves qui ne suivraient pas le règlement intérieur et les règles élémentaires de respect de manière répétée ne pourront pas poursuivre les APS et prendront le risque d'être suspendus.

Tarifs

APS Internes (staff LFIGP)

Aide aux Devoirs, Echecs, Theatre Acting Workshop, Jeux de Société, Sewing Bees, Knitting and Crochet, Club de Lecture, Bracelet Making, Les Leaders Positifs, Découverte Musicale

- Lundi, Mercredi, Jeudi : 75 AED x 13 sessions = 975 AED
- Mardi : 75 AED x 12 sessions = 900 AED

APS Externes (prestataires externes)

- Lundi, Mercredi, Jeudi : 95 AED x 13 sessions = 1,235 AED
- Mardi : 95 AED x 12 sessions = 1,140 AED

FALCONS: Basketball

VSA: Parkour, Tennis, Gymnastique, Ballet, Danse Moderne

AFC: Football

FUTURE SPORTS: Judo, Kids Cross Fit

VERONA : Robotique/Coding, Impro/Théâtre, Atelier Cinéma

SAM : Taekwondo, Boxe éducative, Danse Hip Hop

NOTE : Toutes les APS ont lieu à l'intérieur

Note :

Les prix des APS sont calculés en fonction du nombre de sessions prévues en début de trimestre avec le calendrier de jours fériés. Si des changements ou ajouts de jours fériés sont faits, il n'y aura ni remboursement ni crédit. Il n'y aura pas non plus de demandes de paiements supplémentaires si des séances sont rajoutées.

Facturation : ATTENTION

Le paiement des APS se fera en ligne au moment-même des inscriptions sur EDUKA. Ayez votre carte **VISA ou MASTERCARD émirienne** (crédit ou débit) à portée de main au moment de l'inscription. **Vous aurez 48 heures pour effectuer le paiement en ligne. Au-delà de 48 heures, l'inscription sera perdue.**

Si vous n'avez pas de carte VISA ou MASTERCARD émirienne, vous aurez 48 heures pour effectuer le paiement en ESPECES uniquement (pas de chèque) à l'accueil d'Academic City 1. Au-delà de 48 heures, l'inscription sera perdue.

A noter que pour les paiements en espèces, la caisse d'Academic City ferme le vendredi à 11h00 et ne réouvre que le lundi matin à 8h00.

Notes :

- Bien sélectionner l'année scolaire 2025-2026.
- Bien aller sur l'onglet inscriptions
- Il est important de lire la description d'une APS avant d'y inscrire son enfant car certaines APS ont des pré-requis.
- Il est possible d'annuler une inscription manuellement tant que celle-ci n'a pas été payée/validée.
- Si une APS est déjà payée/validée, il faut contacter le responsable des APS pour effectuer une annulation ou un changement.
- Il est possible d'inscrire plusieurs enfants en APS et d'effectuer un seul paiement en ligne une fois les choix faits.

Cliquez sur « Confirmer l'inscription » :

Inscription au service
✕

Jiu Jitsu (français)

Il reste 10 places disponibles pour cette session
 Lundi de 14H30 à 16H00 (1H30)
 Cliquez ici pour plus d'informations sur le service

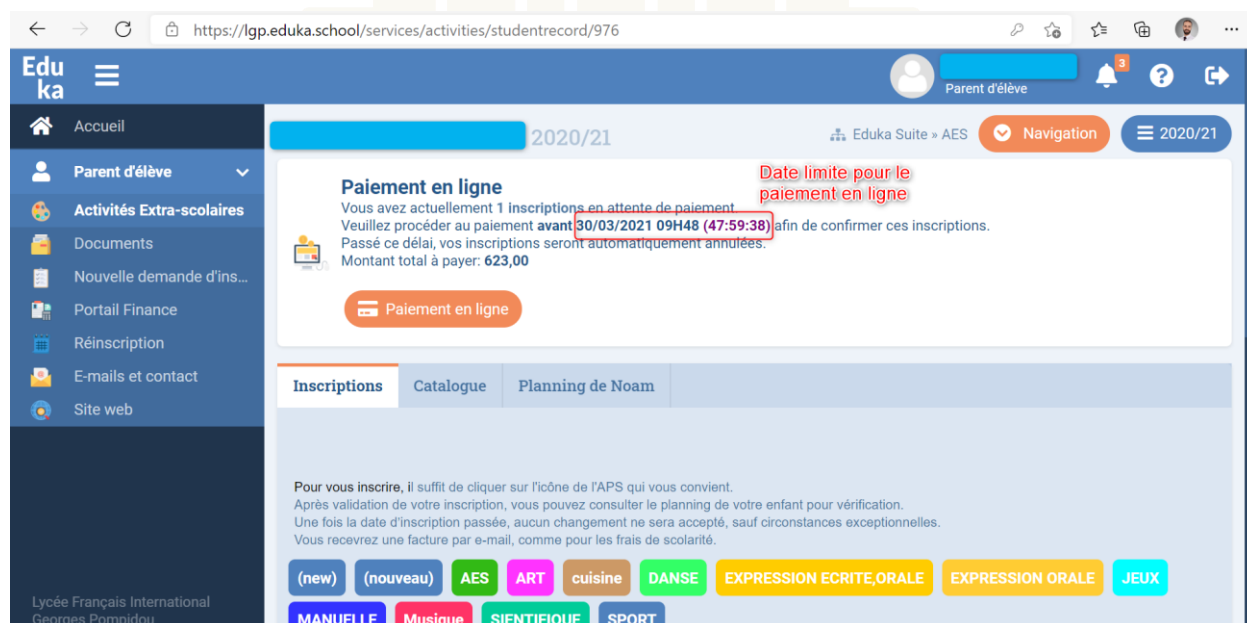


✓
Tarif: AED 623 (inscription Term)
?

✓
Confirmer l'inscription

✕
Annuler

Cliquer sur « Paiement en ligne » pour accéder au portail de paiement en ligne (un décompte de 48 heures (2 jours) est lancé) :



The screenshot shows the 'Eduka' portal interface. The top navigation bar includes 'Accueil', 'Parent d'élève', 'Activités Extra-scolaires', 'Documents', 'Nouvelle demande d'ins...', 'Portail Finance', 'Réinscription', 'E-mails et contact', and 'Site web'. The main content area is titled 'Paiement en ligne' and displays the following information:

- 2020/21** (Academic Year)
- Eduka Suite » AES**
- Navigation** (button)
- 2020/21** (dropdown menu)
- Paiement en ligne** (section title)
- Vous avez actuellement 1 inscriptions en attente de paiement.**
- Veillez procéder au paiement avant 30/03/2021 09H48 (47:59:38)** (highlighted with a red box and red text: "Date limite pour le paiement en ligne")
- Passé ce délai, vos inscriptions seront automatiquement annulées.**
- Montant total à payer: 623,00**
- Paiement en ligne** (button)
- Inscriptions** (tab selected)
- Catalogue** (tab)
- Planning de Noam** (tab)
- Pour vous inscrire, il suffit de cliquer sur l'icône de l'APS qui vous convient.**
- Après validation de votre inscription, vous pouvez consulter le planning de votre enfant pour vérification.**
- Une fois la date d'inscription passée, aucun changement ne sera accepté, sauf circonstances exceptionnelles.**
- Vous recevrez une facture par e-mail, comme pour les frais de scolarité.**
- Buttons for activities:** (new), (nouveau), AES, ART, cuisine, DANSE, EXPRESSION ECRITE, ORALE, EXPRESSION ORALE, JEUX, MANUELLE, Musique, SIENTIFIQUE, SPORT.

Voici l'écran que vous verrez pendant 48 heures pour effectuer le paiement en ligne :

← → ↻ 📄 https://lgp.eduka.school/services/activities/main

Edu
ka

- Accueil
- Parent d'élève
- Activités Extra-scolaires
- Documents
- Nouvelle demande d'inscription
- Portail Finance
- Réinscription
- E-mails et contact
- Site web

AES 2020/21



Paiement en ligne
Vous avez actuellement 1 inscriptions en attente de paiement.
Veuillez procéder au paiement **avant 30/03/2021 09H48 (47:59:07)** afin de confirmer ces inscriptions.
Passé ce délai, vos inscriptions seront automatiquement annulées.
Montant total à payer: **623,00**

[Paiement en ligne](#)

Bienvenue sur la page d'accueil des APS!

Nous avons le plaisir de vous informer que les inscriptions pour les Activités Périscolaires (APS) pour le 2ème trimestre seront ouvertes dimanche 6 décembre:

- à 10h pour les élèves scolarisés à Oud Metha
- à 11h pour les élèves scolarisés à Academic City Élémentaire

La fermeture des inscriptions en ligne est prévue pour le mardi 8 décembre à 12h.

Les APS débuteront le dimanche 3 janvier et se termineront le jeudi 25 mars 2021.

Cliquez sur chaque élève pour effectuer ou visualiser l'inscription.

ATTENTION: Pour les APS de Oud Metha les élèves de MS ET GS ont droit à 2 activités maximum ce 2ème trimestre.
Au delà de cette limite les inscriptions seront supprimées et vous risquez de perdre vos places.